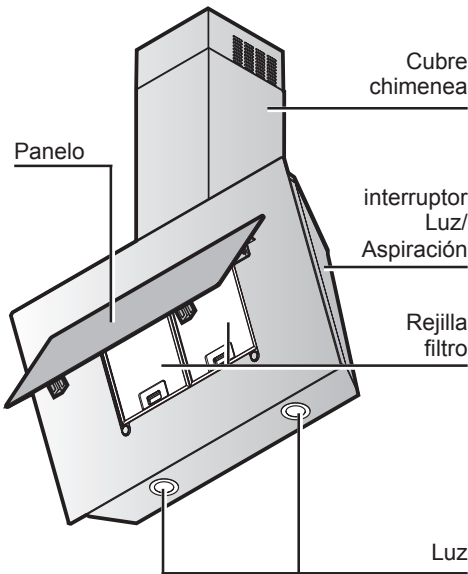


manual de instrucciones

**Campana extractora 3BC8890.
Exaustor 3BC8890.**

[es]	Instrucciones de uso	3
[pt]	Instruções de serviço	11

Descripción del aparato




Modalidad de uso

Evacuación del aire hacia el exterior:

- El motor de la campana aspira los vapores producidos por la cocción, los cuales atraviesan un filtro antigrasa antes de ser evacuados hacia el exterior.
- Este filtro absorbe las partículas grasas en suspensión en los vapores de cocción.
- Las partículas grasas no se depositan más en la cocina, los olores de cocción desaparecen.


Aire reciclado:

- La campana debe, en este caso, estar dotada de un filtro de carbón activo (ver el filtro y su mantenimiento).

 El kit completo de montaje y los filtros de repuesto, los puede comprar en una **tienda especializada**.

Los números de referencia de las piezas correspondientes se encuentran al final del manual de uso.

- El motor de la campana aspira los vapores que atraviesan el filtro antigrasa y el filtro de carbón activo antes de devolverlos a la cocina.
- El filtro antigrasa absorbe las partículas grasas de los vapores de cocción.
- El filtro de carbón retiene las sustancias olorosas.

 Es imposible retener los olores presentes en los vapores de cocción si el filtro de carbón activo no está presente.

Antes del primer uso

Advertencias importantes

- ❑ El presente manual de uso es válido para las diferentes versiones del aparato y puede contener descripciones de accesorios no presentes en su aparato.
- ❑ Esta campana de aspiración cumple con las disposiciones de seguridad vigentes. Las **reparaciones** tienen que ser efectuadas solamente por un especialista.

Reparaciones llevadas a cabo por personas no calificadas, aumentan considerablemente los riesgos para el usuario.

- ❑ Leer con atención el presente manual de uso antes de utilizar el aparato por la primera vez. Contiene información importante no sólo para su seguridad, sino también para el uso y el mantenimiento del aparato.
- ❑ Conservar el presente manual de instalación y uso para un futuro propietario del aparato.

⚠ Descargar los materiales de embalaje en conformidad con las leyes vigentes (ver manual de instalación).

⚠ Esta campana de aspiración está destinada sólo para uso doméstico.

⚠ Antes de cualquier operación de limpieza o mantenimiento, desenchufar la campana o el interruptor general de la casa.

⚠ Todas las operaciones de instalación y mantenimiento se deben realizar utilizando guantes de trabajo.

⚠ El aparato no es destinado para el uso por parte de los niños o personas con problemas físicos o mentales y sin experiencia y conocimientos a menos que no sea bajo control de profesionales para el uso del aparato, una persona responsable para vuestra seguridad.

⚠ Los niños deben ser controlados para evitar que jueguen con el aparato.

⚠ Nunca utilizar la campana sin la parrilla correctamente montada!

⚠ La campana no va Nunca utilizada como plano de apoyo solo si es expresamente indicado.

⚠ El ambiente debe poseer suficiente ventilación, cuando la campana de cocina es utilizada conjuntamente con otros aparatos a gas u otros combustibles.

⚠ El aire aspirado no debe ser mezclado en un conducto para descarga de humo producidos por aparatos a gas u otros combustibles.

⚠ Es prohibido cocinar alimentos con llama alta por debajo de la campana.

⚠ El uso de las llamas libres puede provocar daños a los filtros y dar lugar a incendios, por lo tanto evitar en cada caso.

⚠ Las frituras deben ser cocinadas bajo control para evitar que el aceite recalentado prenda fuego.

⚠ En cuanto a las medidas técnicas y de seguridad adoptar para la descarga de humo atenerse estrictamente a las reglas de las autoridades locales.

⚠ La campana se debe limpiar siempre internamente y externamente (COMO MINIMO UNA VEZ AL MES, respetando las reglas indicadas en este manual)

⚠ No efectuar los consejos de limpieza de la campana y el cambio de los filtros puede provocar incendios.

⚠ No utilice o deje la campana sin las lámparas correctamente montadas, debido a riesgos de cortocircuito.

⚠ Se declina todo tipo de responsabilidades, daños o incendios provocados por no leer atentamente las instrucciones indicadas en este manual.

Uso de la campana

⚠ El modo más eficaz para eliminar los vapores de cocción es:

- Encender la campana** al principio de la cocción.
- Apagar la campana** solamente algunos minutos después de finalizar la cocción.

T1.ON/OFF Luces

T2.Decremento velocidad

Presionando el botón “**T2**” se obtiene el decremento de la velocidad, desde la velocidad 4 (intensiva) hasta la velocidad 1.

Presionando el botón “**T2**” durante el funcionamiento a velocidad 1, la campana pasa al estado OFF.

T3.Incremento velocidad

Presionando el pulsador **T3** la campana pasa del estado OFF a la velocidad 1.

Presionando el pulsante (campana en estado ON) viene aumentada la velocidad del motor de la velocidad 1 a la velocidad intensiva (temporizada)

Velocidad 1 led **L1**

Velocidad 2 led **L1+L2**

Velocidad 3 led **L1+L2+L3**

Velocidad intensiva (temporizada) led **L1+L2+L3+L4** destellante.

Nota: La velocidad 4 (intensiva temporizada) permanece en función por 5 minutos, luego de que la campana programa automáticamente la velocidad 2.

T4.Temporización velocidad

La temporización de las velocidades se habilita presionando el botón **T4**, cuando termina la temporización la campana se apaga.

La temporización está sudividida como indicado a continuación:

Velocidad 1 - 20 minutos (led **L1** intermitente)

Velocidad 2 - 15 minutos (led **L2** intermitente)

Velocidad 3 - 10 minutos (led **L3** intermitente)

Velocidad Intensiva - 5 minutos (led **L4** destellante)

Durante el funcionamiento temporizado presionando el botón **T2** la campana termina la modalidad temporizada y decrementa la velocidad.

Presionando el botón **T3** la campana termina la modalidad e incrementa la velocidad.

Presionando el botón **T4** la campana termina la modalidad manteniendo la velocidad configurada.

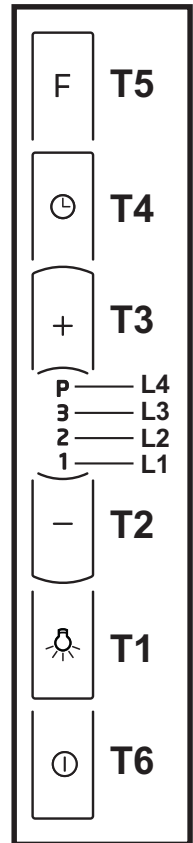
T5.Tecla de señal de la saturación de los filtros-Control y Configuración

Ver instrucciones relativas en los párrafos sucesivos.

T6.ON/OFF Motor de aspiración:

a campana encendida a cualquier velocidad,apretando la tecla **T6**, la campana se apaga.

A campana apagada (OFF) apretando la tecla **T6** la campana se enciende a la Velocidad 1.



Señal filtro antigrasa

Después de 40 horas de funcionamiento el led **L1** se enciende de modo intermitente.

Cuando aparece tal señal, ejecutar la manutención del filtro grasas.

Para efectuar el reset de la señal mantener presionado el botón **T5** durante 5". (campana en estado ON).

La campana emitirá un "BEEP" y la luz intermitente del led **L1** se apaga.

Señal filtro de carbones

Después de 160 horas de funcionamiento el led **L2** se enciende de modo intermitente.

Cuando aparece tal señal, ejecutar la manutención del filtro carbones.

Para efectuar el reset de la señal mantener presionado el botón **T5** per 5". (campana en estado ON).

La campana emitirá un "BEEP" y la luz intermitente del led **L2** se apaga.

En el caso de señal contemporánea de los dos filtros, la luces intermitentes de los leds **L1** y **L2** se encienden alternativamente.

El reset se realiza efectuando durante 2 veces el procedimiento arriba descrito.

La primera vez se efectúa el reset de la señal del filtro de carbones, la segunda vez se efectúa el reset de la señal del filtro antigrasa.

En la modalidad estándar la señal filtro de carbones no está activada.

En el caso en que venga utilizada la campana en versión filtrante es necesario habilitar la señal filtro de carbones.

Activación señal filtro de carbones:

Posicionar la campana en OFF y mantener presionado el botón **T5** durante 5".

No apenas se pulsa la tecla se iluminarán los Leds que corresponden a las indicaciones de los filtros actualmente activos.

La campana emitirá un "BEEP" y la luz del led **L2** permanece intermitente durante 2".

Los leds **L1** y **L2** permanecerán encendidos durante aprox. 2" antes de que la campana vuelva al estado OFF.

Desactivación señal filtro de carbones:

Posicionar la campana en OFF y mantener presionado el botón **T5** durante 5".

No apenas se pulsa la tecla se iluminarán los Leds que corresponden a las indicaciones de los filtros actualmente activos.

La campana emitirá un "BEEP" y el led **L2** se apagará.

El led **L1** permanecerá encendido durante aprox. 2" antes de que la campana vuelva al estado OFF.

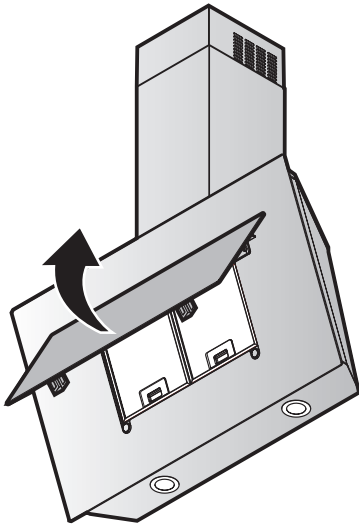
Filtro y mantenimiento

¡Atención! Antes de cualquier operación de limpieza o mantenimiento, retire la campana de la red eléctrica desconectando el enchufe o desconectando el interruptor general de la casa.

Mantenimiento del panel

Como desmontarlo :

extraer con decisión (LADO INFERIOR) y girar hacia arriba.



Limpieza:

El panel debe ser limpiado con la misma frecuencia del filtro antigrasas, lavar a mano con detergentes no abrasivos .

No lavar en el lavavajillas. Utilizar los desagües colocados en proximidad de los ángulos en la parte posterior, para hacer salir el agua que había quedado en el interior.

NO UTILIZAR ALCOHOL!!!

Montaje:

avanzar en sentido contrario al desmontaje.

Atención! Verificar siempre que el panel fue fijado en su lugar.

Filtros antigrasa:

Se pueden usar varios tipos de filtros para retener las partículas grasas en suspensión en los vapores de cocción.

Esta rejilla está hecha de metal incombustible.

Atención:

A medida que el filtro se satura con grasa, aumenta el riesgo de incendio y la eficiencia de la campana puede verse afectada.

Importante:

Para evitar los riesgos de incendio, limpiar regularmente los filtros metálicos antigrasa. Este riesgo existe debido a la acumulación de calor cuando se fríe o se asa la comida.

Limpieza de los filtros metálicos antigrasa:

- Debe limpiarse una vez al mes (o cuando el sistema de indicación de saturación de los filtros - si está previsto en el modelo que se posee - indica esta necesidad).
- Estos filtros pueden lavarse en lavavajillas. Con el lavado pueden cambiar ligeramente color.
- El filtro tiene que estar libre de moverse en el lavavajillas. No tiene que quedar bloqueado.


Importante: Los filtros metálicos saturados de grasa no deben lavarse junto con los platos.

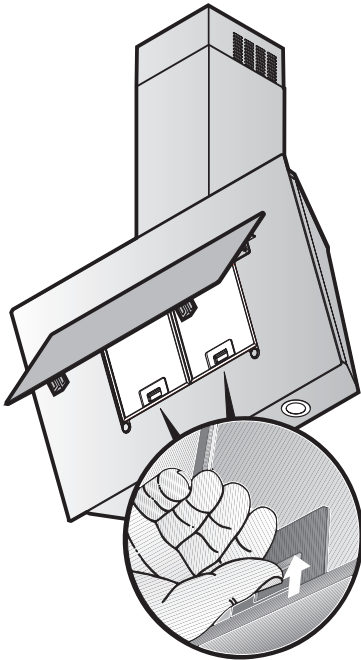
- En caso de lavado a mano, dejar los filtros por algunas horas en agua muy caliente con detergente. Luego, frotar los filtros, aclarar bien y dejarlos secar.

Filtro y mantenimiento

Desmontar y montar los filtros metálicos antigrasa:

1. Abrir el panel (vea el párrafo anterior)
2. Empujar la manija en el sentido indicado por la flecha contra el filtro antigrasa y sacar los filtros.

 Quitar el filtro anti grasas, prestando atención en no hacerlo caer.



3. Limpiar los filtros antigrasa.
4. Una vez limpios, colocar de nuevo los filtros antigrasa en su lugar.
5. Cerrar el panel.

Filtro de carbón activo:


Este filtro retiene las sustancias olorosas cuando la campana funciona en la modalidad recirculación del aire.

Atención:

Hay partículas grasas y por lo tanto existe el riesgo de incendio.

Además, la saturación del filtro impide a la campana funcionar en modo óptimo.

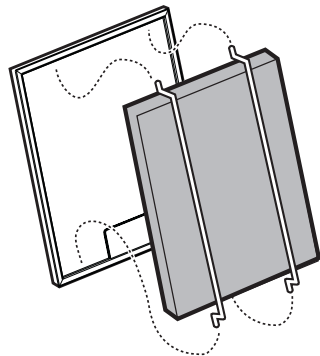
1. Abrir el panel (vea el párrafo anterior)
2. Sacar primero los filtros antigrasa, ver la sección "Desmontar y montar los filtros metálicos antigrasa".

 Quitar el filtro anti grasas, prestando atención en no hacerlo caer.

3. Instale el filtro al carbón en el reverso del filtro de grasas y fije con dos varillas.

¡Atención! Las varillas están incluidas en la confección del filtro al carbón y no en la campana.

4. Montar los filtros antigrasa en su sitio, ver sección "Sacar y reponer los filtros antigrasa metálicos".
5. Cerrar el panel.



Desmontaje de los filtros:

Los filtros deben quitarse realizando la secuencia inversa.

Mantenimiento de los filtros al carbón:

Si se satura el filtro de carbono activo, parpadea el símbolo correspondiente.

Sustituir sin demora el filtro de carbón activo. Los filtros de carbono activo deben sustituirse al menos cada 2 meses.

- Los filtros de carbón activo están en venta en las tiendas especializadas (ver accesorios opcionales).
- Utilizar solamente filtros originales. De este modo se garantiza un funcionamiento perfecto


Eliminación de los filtros de carbón activo usados:

- Los filtros de carbón activo no contienen sustancias nocivas. Se pueden tirar por ejemplo en el basurero.

Limpieza y mantenimiento

Antes de cada limpieza o mantenimiento, desconectar la campana de la red eléctrica quitando el enchufe de la toma de corriente o quitando la alimentación del cuadro eléctrico.


- Durante la limpieza de los filtros antigrasa, eliminar la grasa que se encuentra sobre toda la superficie accesible de la campana. Esto limitará los riesgos de incendio y garantizará un correcto funcionamiento de la campana.
- Para la limpieza utilizar agua caliente con detergente neutro o líquido no agresivo para lavar los vidrios.
- No raspar la suciedad que está seca, quitarla con un paño húmedo.
- No utilizar productos para la limpieza o esponjas abrasivas que puedan marcar o rayar.
- Nota: Nunca limpiar la superficie de plástico con alcohol (90°) para evitar la aparición de manchas opacas.
Precaución: Airear bien la cocina; nunca usar llama libre.

 Se aconseja limpiar el interruptor de cursor solamente con un paño húmedo, con agua y un poco de detergente neutro.

Nunca usar detergentes para la limpieza de la superficie de acero sobre el interruptor de cursor.

Superficie de acero inoxidable:

- Utilizar detergentes para superficies de acero inoxidable.
- Frotar siempre el acero en la dirección del lustre.

 Nunca usar esponjas abrasivas u otros detergentes a base de arena, soda cáustica, ácido o cloro sobre la superficie de acero inoxidable.

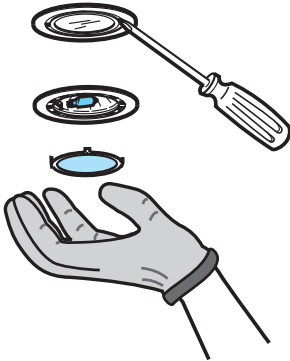
Superficies de aluminio o plástico:

- Utilizar un paño húmedo, tipo el usado para la limpieza de los vidrios o un paño de micro fibra.
- Nunca usar paños secos.
- Utilizar un detergente para vidrios no agresivo.
- No usar detergentes agresivos, ácidos o cáusticos.
- No utilizar productos abrasivos.

Cambiar las bombillas

Atención! Antes de tocar las lámparas asegúrese de que estén frías.

1. Antes de cada limpieza o mantenimiento, desconectar la campana de la red eléctrica quitando el enchufe de la toma de corriente o desconectando la alimentación del cuadro eléctrico.
2. Quitar la tapa de las lámparas usando un destornillador como palanca.



3. Cambiar la bombilla dañada (lámparas halógenas mas. 20 vatios, G4).
4. Poner de nuevo la tapa de la luz en su lugar.
5. Para conectar de nuevo la campana, insertar el enchufe en la toma de corriente o conectar la corriente al cuadro eléctrico.

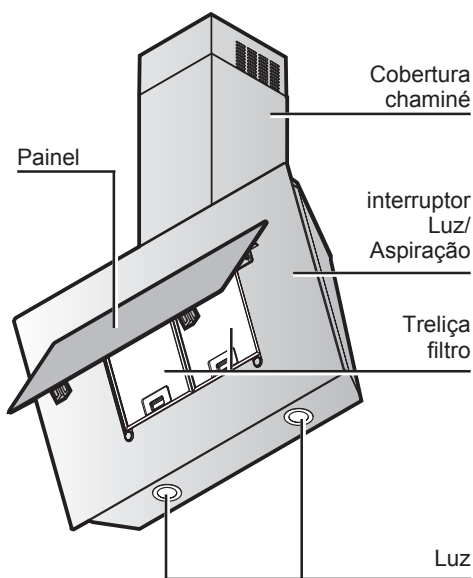
Problemas de funcionamiento

Para eventuales preguntas o en caso de problemas relacionados con el funcionamiento, llamar el servicio de asistencia. (Ver la lista de los centros de asistencia). Durante la llamada, indicar los siguientes números:

N° E	FD
------	----

Señalar aquí los números correspondientes de su campana en el cuadro aquí arriba. El número E (n° de producto) y FD (fecha de producción) se encuentran dentro del aparato, en la placa de datos que puede verse una vez sacada la rejilla.

Descrição do aparelho




Modalidades de uso

Evacuação do ar para o externo:

- O motor da coifa aspira os vapores produzidos pelo cozimento que atravessam um filtro anti-gorduras antes de serem evacuados para o externo.
- Este filtro retém as partículas gordurosas em suspensão nos vapores de cozimento.
- As partículas gordurosas não se depositam mais no fogão, os odores de cozimento desaparecerão.


Circulação de ar :

- Neste caso a coifa deve ser dotada de um filtro de carvão activado (ver o filtro e a sua manutenção) .

 O kit completo de montagem e os filtros para a reposição podem ser adquiridos junto ao **próprio revendedor** especializado.

Os números de referência das peças correspondentes podem ser encontrados no fim do presente manual de uso.

- O motor da coifa aspira os vapores que o filtro anti-gorduras e o filtro de carvão activado purificaram e os devolve para a cozinha.
- O filtro anti-gorduras retém as partículas gordurosas em suspensão nos vapores de cozimento.
- O filtro de carvão activado retém as substâncias que geram odor.

 É impossível reter os odores presentes nos vapores de cozimento se o filtro de carvão activado não estiver presente.


Antes do uso

Advertências importantes:

- ❑ O presente manual de uso vale para várias versões do aparelho e, portanto, pode conter descrições de acessórios não presentes no próprio aparelho.
 - ❑ Esta coifa de aspiração está em conformidade com as disposições de segurança vigentes.
As **reparações** somente devem ser efectuadas por um especialista.
Reparações executadas por pessoas não qualificadas aumentam consideravelmente os riscos para o usuário.
 - ❑ Ler cuidadosamente o presente manual de uso antes de utilizar o aparelho pela primeira vez. O mesmo contém informações importantes não somente para a própria segurança, mas também para o uso e a manutenção do aparelho.
 - ❑ Conservar o presente manual de instalação e de uso para um futuro proprietário do aparelho.
- ⚠ Descarregar os materiais da embalagem em conformidade com as leis vigentes (ver manual de instalação).
- ⚠ Esta coifa de aspiração somente se destina ao uso doméstico.
- ⚠ Antes de qualquer operação de limpeza ou manutenção, desligar a coifa da rede eléctrica tirando a ficha ou desligando o interruptor geral da habitação.
- ⚠ Para todas as operações de instalação e manutenção, utilize luvas adequadas para este tipo de atividade.
- ⚠ O aparelho não se destina ao uso por parte de crianças ou pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas e com falta de experiência e conhecimento excepto se as mesmas não estiverem sendo supervisionadas ou instruídas no uso da aparelhagem por parte de uma pessoa responsável pela segurança das mesmas.
- ⚠ As crianças devem ser controladas de maneira que não brinquem com o aparelho.

- ⚠ Nunca utilizar a coifa sem a grelha correctamente montada!
- ⚠ A coifa NUNCA deve ser utilizada como plano de apoio excepto se isto não tiver sido expressamente indicado.
- ⚠ Quando a coifa de cozinha é utilizada contemporaneamente com outros aparelhos a combustão de gás ou outros combustíveis o local deve dispor de suficiente ventilação.
- ⚠ O ar aspirado não deve ser transportado por meio de ductos usados para a descarga dos fumos produzidos por aparelhos a combustão de gás ou de outros combustíveis.
- ⚠ É severamente proibido cozinhar alimentos directamente na chama sob a coifa.
- ⚠ O emprego de chama livre é danoso para os filtros e pode dar lugar a incêndios, portanto, deve ser absolutamente evitado.
- ⚠ A fritura deve ser feita sob controlo de modo a evitar que o óleo superaquecido se incendeie.
- ⚠ No que diz respeito às medidas técnicas e de segurança a serem adoptadas para a descarga dos fumos, ater-se estritamente a quanto previsto pelos regulamentos das autoridades competentes locais.
- ⚠ A coifa deve ser limpa frequentemente tanto interna quanto externamente (PELO MENOS UMA VEZ POR MÊS, todavia, respeitar quanto expressamente indicado nas instruções de manutenção indicadas neste manual).
- ⚠ A inobservância das normas de limpeza da coifa e da substituição e limpeza dos filtros comporta riscos de incêndio.
- ⚠ Não utilizar ou deixar a coifa sem lâmpadas correctamente montadas devido ao possível risco de choque eléctrico.
- ⚠ Declina-se qualquer responsabilidade por eventuais inconvenientes, danos ou incêndios provocados ao aparelho derivantes da inobservância das instruções indicadas neste manual.

Uso da coifa de aspiração

 A maneira mais eficaz para eliminar os vapores de cozimento é:

- Ligar a coifa no início do cozimento.**
- Desligar a coifa** somente alguns minutos após o fim do cozimento.

T1.ON/OFF luzes

T2.Decremento velocidade

Ao pressionar o botão “**T2**” obtém-se o decremento da velocidade, da velocidade 4 (intensiva) à velocidade 1.

Ao pressionar o botão “**T2**” durante o funcionamento na velocidade 1, o exaustor passa ao estado OFF.

T3.Aumento velocidade

Ao pressionar o botão **T3**, o exaustor passa do estado OFF à velocidade 1.

Ao pressionar o botão (exaustor em estado ON) obtém-se o aumento da velocidade do motor da velocidade 1 à velocidade intensiva (temporizada).

Velocidade 1 led **L1**

Velocidade 2 led **L1+L2**

Velocidade 3 led **L1+L2+L3**

Velocidade intensiva (temporizada) led **L1+L2+L3+L4** a piscar

Nota: A velocidade 4 (intensiva temporizada) fica em operação por 5 minutos, a seguir o exaustor entra automaticamente à velocidade 2.

T4 Temporização velocidade

A temporização das velocidades habilita-se ao pressionar o botão **T4**, quando a temporização termina o exaustor desliga-se.

A temporização é dividida da seguinte maneira:

Velocidade 1 20 minutos (led **L1** a piscar)

Velocidade 2 15 minutos (led **L2** a piscar)

Velocidade 3 10 minutos (led **L3** a piscar)

Velocidade Intensiva – 5 minutos (led **L4** a piscar)

Durante o funcionamento temporizado pressionando a tecla **T2** o exaustor sai da modalidade temporizada e diminui a velocidade.

Pressionando a tecla **T3** o exaustor sai da modalidade temporizada e aumenta a velocidade.

Pressionando a tecla **T4** o exaustor sai da modalidade temporizada e mantendo a velocidade programada.

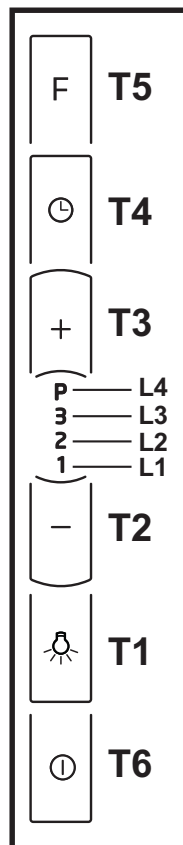
T5.Botão de sinalização da saturação dos filtros – Controle e Configuração:

Veja instruções relativas nos parágrafos sucessivos.

T6.ON / OFF Motor de exaustão:

Com o exaustor ligado a qualquer velocidade basta pressionar o botão **T6** para o desligar.

Quando desligado (OFF) pressionar o botão **T6** para ligar o exaustor à velocidade 1.



Sinalização do filtro das gorduras

Após 40 horas de funcionamento o led **L1** pisca

Quando aparece tal sinalização prosseguir com a manutenção do filtro das gorduras.

Para reiniciar a sinalização mantenha pressionado o botão **T5** por 5". (exaustor em estado ON).

O exaustor emitirá um "BIP" e o led **L1** pára de piscar.

Sinalização do filtro carvões

Após 160 horas de funcionamento o led **L2** pisca

Quando aparece tal sinalização prosseguir com a manutenção do filtro carvões.

Para reiniciar a sinalização mantenha pressionado o botão **T5** por 5". (exaustor em estado ON).

O exaustor emitirá um "BIP" e o led **L2** pára de piscar.

No caso de sinalização contemporanea de ambos os filtros, os led **L1** e **L2** piscam alternativamente.

Para reiniciar deve-se efectuar 2 vezes o processo acima descrito.

A primeira vez reinicia a sinalização do filtro de carvões, a segunda reinicia a sinalização do filtro de gorduras.

Na modalidade padrão a sinalização filtro carvões não está activa.

Caso se utilize o exaustor na versão filtrante é necessário habilitar a sinalização do filtro carvões.

Activação da sinalização do filtro carvões:

Posicione o exaustor em OFF e mantenha pressionada a tecla **T5** por 5".

Basta pressionar a tecla e se iluminarão os LED referentes à sinalização de filtros atualmente ativos.

O exaustor emitirá um "BIP" e o led **L2** piscará por 2".

Os led **L1** e **L2** ficam acesos por cerca 2" antes que o exaustor volte ao estado OFF.

Desactivação da sinalização do filtro carvões:

Posicione o exaustor em OFF e mantenha pressionada a tecla **T5** por 5".

Basta pressionar a tecla e se iluminarão os LED referentes à sinalização de filtros atualmente ativos.

O exaustor emitirá um "BIP" e o led **L2** desliga-se.

O led **L1** fica aceso por cerca 2" antes que o exaustor volte ao estado OFF.

Para desabilitar a sinalização do filtro de carvão activado, repetir novamente esta operação.

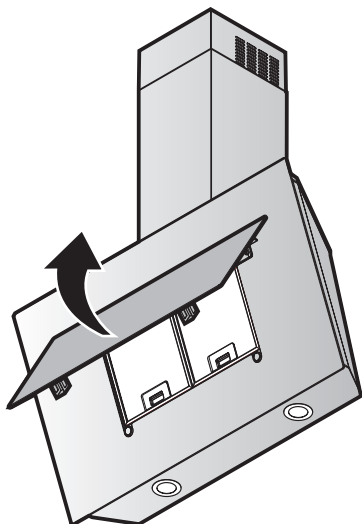
Filtro e manutenção

Atenção! Antes de qualquer operação de limpeza ou manutenção, desconectar a coifa da rede eléctrica tirando a tomada ou desligando o interruptor geral da habitação.

Manutenção do painel

Desmontagem:

extrair firmemente (LADO INFERIOR) e girar para cima.



Limpeza:

O painel deve ser limpo com a mesma frequência do filtro gordura, lave à mão com detergentes não abrasivos.

Não lave na máquina de lavar louça. Utilize as descargas posicionadas na proximidade dos cantos na parte traseira para a água que ficou no interior saía.

NÃO UTILIZAR ÁLCOOL!

Montagem:

proceder em sentido inverso à desmontagem.

Atenção! Verificar sempre que o painel esteja bem fixado em seu lugar.

Filtros anti-gorduras:

Filtros de metal são utilizados para reter as partículas gordurosas em suspensão nos vapores de cozimento.

Esta treliça é feita em metal não inflamável .

Atenção:

Quanto maior a quantidade de partículas gordurosas, maior o risco de incêndio. Além disso, a saturação dos filtros impede à coifa de funcionar de maneira óptima.

Importante:

Para evitar os riscos de incêndio, limpar regularmente os filtros metálicos anti-gorduras. Este risco é devido ao acúmulo de calor quando os alimentos são fritos ou assados.

Limpeza dos filtros metálicos anti-gorduras:

- e ser limpo uma vez por mês (ou quando o sistema de indicação da saturação dos filtros - se previsto no modelo que se possui – indicar esta necessidade).
- Este filtros podem ser postos na máquina de lavar louça. Sua cor pode mudar ligeiramente com a lavagem.
- O filtro deve poder se mover na máquina de lavar louça. Não deve ficar bloqueado.


Importante: Não colocar os filtros metálicos muito sujos de gordura junto com pratos na máquina de lavar louça.

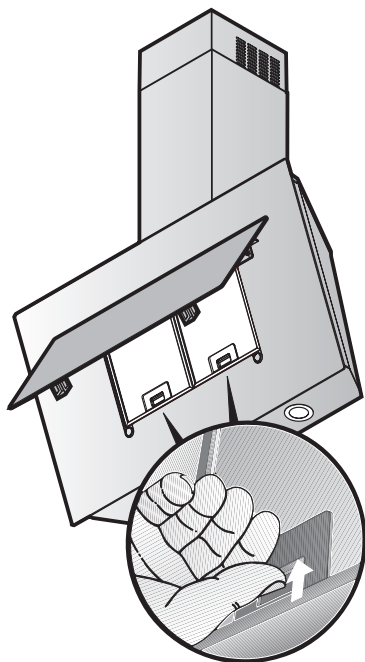
- Em caso de lavagem a mão, deixar os filtros de molho por algumas horas em água muito quente e detergente. Em seguida, esfregar os filtros, enxaguar bem e deixar secar.

Filtro e manutenção

Tirar e recolocar os filtros metálicos anti-gorduras:

1. Abrir o painel (veja parágrafo anterior).
2. Empurrar a alça no sentido indicado pela seta contra o filtro anti-gorduras e tirar os filtros.

 Efectue a remoção do filtro das gorduras prestando atenção de modo que este não caia.



3. Limpar os filtros anti-gorduras.
4. Uma vez limpos recolocar os filtros anti-gorduras em seu lugar.
5. Fechar o painel.

Filtro de carvão activado:


Este filtro retém as substâncias que apresentam odores quando a coifa funciona no modo recirculação de ar.

Atenção:

Quanto maior a quantidade de partículas gordurosas, maior o risco de incêndio.

Além disso, a saturação do filtro impede à coifa de funcionar de maneira óptima.

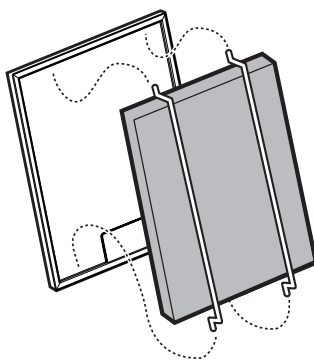
1. Abrir o painel (veja parágrafo anterior).
2. Primeiramente tirar os filtros anti-gorduras (ver a secção "Tirar e recolocar os filtros metálicos anti-gorduras").

 Efectue a remoção do filtro das gorduras prestando atenção de modo que este não caia.

3. Instalar o filtro de carvão activado na parte traseira do filtro gorduras e fixar com dois pinos.

Atenção! Os pinos estão incluídos na embalagem do filtro de carvão activado e não na coifa.

4. Recolocar os filtros anti-gorduras em seu lugar (ver a secção "Tirar e guardar os filtros metálicos anti-gorduras").
5. Fechar o painel.



Remoção:

A Remoção é feita de acordo com uma sequência cronológica inversa.

Manutenção do filtro a carvão

No caso de saturação do filtro de carvão ativo, o respetivo símbolo começa a piscar. Neste momento, deve proceder-se à substituição dos filtros de carvão ativo. Os filtros de carvão ativo devem ser substituídos, pelo menos, a cada 2 meses.

- Os filtros de carvão activado encontram-se a venda nas lojas especializadas (ver acessórios opcionais).
- Utilizar somente filtros originais. Para garantir um funcionamento óptimo da própria coifa.

Eliminação filtros de carvão activado usados:

- Os filtros de carvão activado não contém substâncias nocivas. Por exemplo, podem ser jogados na lata do lixo.

Limpeza e Cuidados:

Antes de qualquer limpeza ou manutenção, desconectar a coifa da rede eléctrica tirando a ficha da tomada ou desligando a alimentação no quadro eléctrico.

- Durante a limpeza dos filtros anti-gorduras, eliminar a gordura que se encontra em toda a superfície acessível da coifa. Isto para limitar os riscos de incêndio e garantir um correcto funcionamento da coifa.
- Para a limpeza utilizar água quente com detergente neutro ou líquido não agressivo para lavar vidros.
- Não raspar a sujeira seca. Deixe de molho com um pano húmido sobre a mancha.
- Não utilizar produtos de limpeza ou esponjas abrasivas que podem causar danos.
- Nota: nunca limpar as superfícies de plástico com álcool (90°) de modo a evitar a aparição de manchas opacas.
Prudência: ventilar bem a cozinha, nunca usar chama viva.



Recomenda-se limpar o interruptor tipo cursor somente com um pano húmido e macio (com água e um pouco de detergente neutro).

Nunca usar detergentes para limpeza de superfícies em aço no interruptor tipo cursor.
Superfícies em aço inox:

- Utilizar detergentes para superfícies em aço inox.
- Sempre esfregar o aço na direcção do grão.



Nunca usar esponjas abrasivas ou outros detergentes a base de areia, soda cáustica, ácido ou cloro nas superfícies em aço inox.

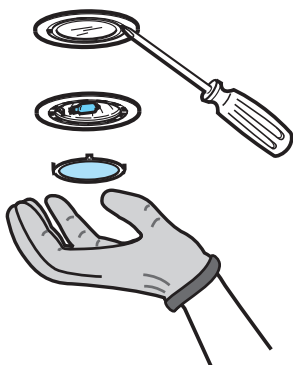
Superfícies em alumínio ou plástico:

- Utilizar um pano húmido, tipo aquele usado para a limpeza dos vidros ou um pano de microfibra.
- Nunca usar panos secos.
- Utilizar um detergente para vidros não agressivo.
- Não usar detergentes agressivos a base de ácido ou soda caustica.
- Não utilizar produtos abrasivos.

Trocar as lâmpadas

Atenção! Antes de tocar as lâmpadas, certificar-se que estejam frias.

1. Antes de qualquer limpeza ou manutenção, desconectar a coifa da rede eléctrica tirando a ficha da tomada ou desligando a alimentação no quadro eléctrico.
2. Tirar a tampa das lâmpadas utilizando uma chave de fenda para empurrá-la.



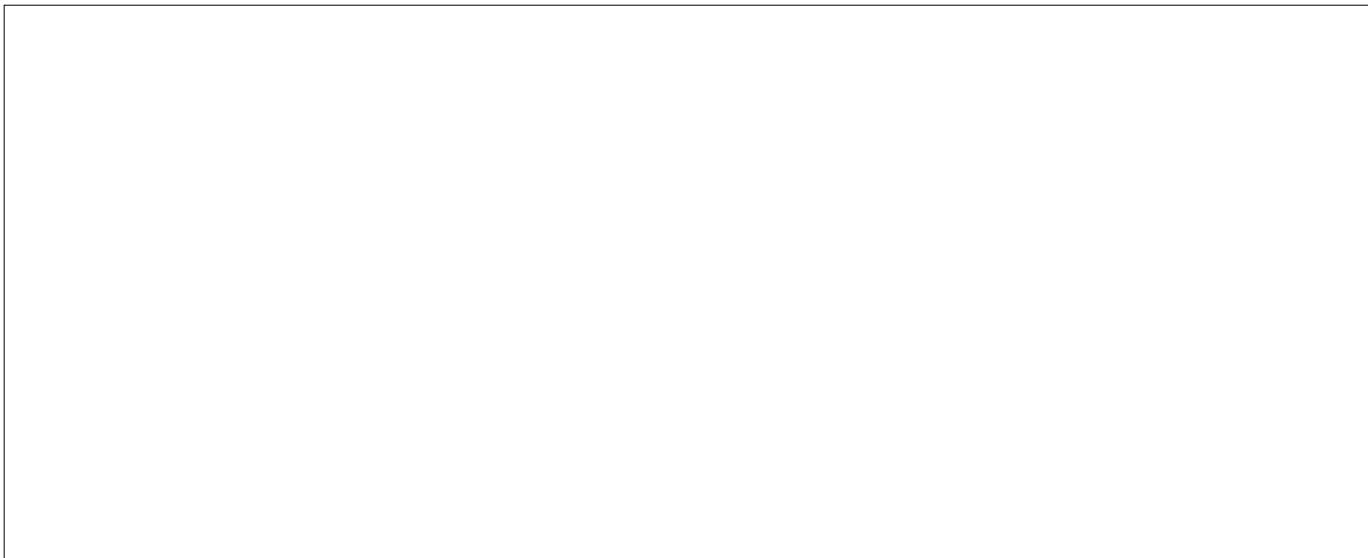
3. Trocar a lâmpada danificada (lâmpadas alógenas máx. 20 Watt, G4).
4. Recolocar a tampa das lâmpadas em seu lugar.
5. Para conectar novamente a coifa, inserir a ficha na tomada ou alimentar novamente o quadro eléctrico.

Problemas de funcionamento

Para eventuais perguntas ou em caso de problemas de funcionamento, chamar o serviço de assistência. (Ver lista dos centros de assistência). Durante a chamada, indicar os seguintes números:

N° E	FD
------	----

Marcar os números correspondentes da própria coifa no quadro acima. O número de série (n°e) e a data da produção (FD) se encontram no interior do aparelho, na placa de sinalização acessível uma vez tirada a grelha.



9000704423

BSH Electrodomésticos España, S.A.
Ronda del Canal Imperial de Aragón, 18-20
50197 Zaragoza, SPAIN

www.balay.es
LIB0022530 Ed. 05/11

950724